

ОПЕРАТИВНА ІНФОРМАЦІЯ
(за матеріалами інтернет-версій друкованих ЗМІ
та онлайн-медіа)

10.06.2026

Зміст:

(Натисніть на заголовок для переходу на текст)

Загальні питання

[Укрінформ. – 2026. – 9 черв. До ініціативи «Тисячovesна» долучилися ще десятеро експертів. – Інф.](#)

Інформаційний суверенітет та інформаційна безпека України, медіа

[Укрінформ. – 2026. – 9 черв. Менш як 40% медіаматеріалів розповідають про людей 60+. Дослідження. – Інф.](#)

Подолання наслідків русифікації та тоталітаризму

[Віледж Україна. – 2026. – 9 черв. Демонтований пам'ятник Булгакову планують викупити. – Гуржий В.](#)

[Українська літературна газета. – 2026. – 9 черв. В інституті Нацпам'яті назвали провокацією ініціативу перевезти пам'ятник Булгакову до Полтави. – Інф.](#)

Креативні індустрії

[Український тиждень. – 2026. – 9 черв. Носити своє: як українські бренди переосмислюють спадщину. – Петренко-Цеунова О.](#)

Театр

[Вечірній Київ. – 2026. – 9 черв. Великі гастролі у столиці: «Опера Дніпро» покаже у Києві шедеври світової класики. – Асадчева Т.](#)

[Інтерфакс-Україна. – 2026. – 9 черв. У Києві покажуть нову постановку «Тигроловів» за романом Багряного з елементами театру Но. – Інф.](#)

[Віледж Україна. – 2026. – 5 черв. 15 театральних прем'єр червня. – Гуржий В.](#)

Візуальні мистецтва

[Вечірній Київ. – 2026. – 9 черв. Виставку про Соломію Крушельницьку, яка експонувалася в Італії, вперше покажуть в Києві. – Марків Н.](#)

[Вечірній Київ. – 2026. – 9 черв. Всесвіт батька української абетки: у Києві представили унікальну виставку «Чebаник Incognitus». – Асадчева Т.](#)

Кіномистецтво. Кінопрокат

[Дзеркало тижня. Україна. – 2026. – 9 черв. Десять найзатребуваніших українських акторів: Андрій Ісаєнко очолив рейтинг Forbes. – Наріжна В.](#)

Література

[Укрінформ. – 2026. – 9 черв. УІК розраховує на розширення програми перекладів українських книжок за кордоном. – Інф.; Українська літературна газета. – 2026. – 9 черв. УІК розраховує на розширення програми перекладів українських книжок за кордоном. – Інф.](#)

[Український тиждень. – 2026. – 9 черв. Артур Дронь: «Цінують сильних, навіть якщо вони ще не перемогли». – Романцова Б.](#)

Музейна справа

[Інтерфакс-Україна. – 2026. – 9 черв. Науковці «Софії Київської» розкажуть про викрадені Росією скарби собору. – Інф.](#)

Охорона культурної спадщини

[Інтерфакс-Україна. – 2026. – 9 черв. Тараканівський форт перебуває в непридатному технічному стані – Сили логістики ЗСУ. – Інф.](#)

Нацменшини. Закордонні українці

[Укрінформ. – 2026. – 9 черв. У Мілані відбувся Фестиваль української книги, що об'єднав авторів та видавців із шести країн. – Інф.](#)

[Укрінформ. – 2026. – 9 черв. Аматорський театр «Джерело» представив у Празі «Кайдашеву сім'ю». – Інф.](#)

Міжнародне співробітництво, культурна дипломатія

[NV. – 2026. – 9 черв. Kyiv Art Sessions представить у Великій Британії сезон «Знаки і символи» з виставкою Дубовика та благодійними концертами. – Інф.](#)

[Укрінформ. – 2026. – 9 черв. Зеленська взяла участь у відкритті україномовного аудіогіда в Естонії. – Інф.](#)

[Інтерфакс-Україна. – 2026. – 9 черв. Україні варто говорити про культурну експансію, а не культурну дипломатію – Біденко. – Інф.](#)

Загальні питання

Укрінформ. – 2026. – 9 черв. До ініціативи «Тисячovesна» долучилися ще десятеро експертів. – Інф.

Ще десятеро фахівців долучилися до команди експертів, які оцінюватимуть проекти учасників ініціативи Президента Володимира Зеленського «Тисячovesна». Експертами ініціативи стали: Тарас Демко – співдиректор Львівського органного залу, директор Меморіального музею Соломії Крушельницької у Львові, культурний діяч, менеджер у сфері класичної музики, літературознавець, перекладач; Владислав Михальчук – актор, музикант; Петро Качанов – директор – художній керівник Київської опери; Антон Дробович – керівник Центру прав людини та меморіалізації війни КШЕ; Вікторія Бавикіна – засновниця платформи Ukrainian. Photographies; Ольга Балашова – співзасновниця МОСА NGO and UMCA; Ольга Тищук – головний виконавчий директор і власниця диджитальної агенції Tyshchuk Digital HUB; Юлія Чернявська – сценаристка, генеральна продюсерка та засновниця Fresh Production Group; Наталія Гузеєва – письменниця, сценаристка, перекладачка; Олена Афанасьєва – культурна менеджерка, куратора. Віцепрем'єр-міністерка з гуманітарної політики – міністерка культури Тетяна Бережна наголосила, що до 12 червня триває етап технічного оцінювання заявок. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-culture/4132057-do-iniciativi-tisacovesna-dolucilisa-se-desatero-ekspertiv.html>

Інформаційний суверенітет та інформаційна безпека України, медіа

Укрінформ. – 2026. – 9 черв. Менш як 40% медіаматеріалів розповідають про людей 60+. Дослідження. – Інф.

Люди віком 60+ залишаються недостатньо представленими в українських медіа, а поширена термінологія щодо них нерідко має дискримінаційний характер. Про це йдеться в дослідженні «Вікова дискримінація та медіа: репрезентація та досвід людей старшого віку (60+)», яке презентували в Укрінформі. Згідно з дослідженням, тема людей старшого віку епізодично згадується у медіатекстах майже у 40% випадків, а другорядною є у 22% матеріалів. Українські медіа переважно репрезентують людей старшого віку через призму вразливості, залежності, біологічного старіння або сімейних ролей, тоді як фрейми активної агентності залишають маргінальними. Докладно про дослідження:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-society/4132092-mens-ak-40-mediamaterialiv-rozpovidaut-pro-ludej-60.html>

Подолання наслідків русифікації та тоталітаризму

Віледж Україна. – 2026. – 9 черв. Демонтований пам'ятник Булгакову планують викупити. – Гуржий В.

Демонтований з Андріївського узвозу пам'ятник російському письменнику Михайлу Булгакову викупить Полтавський художній музей, повідомляє його засновник Віктор Бажан. Викупити його планують у родини

скульптора, щоб «зберегти пам'ятник для наступних поколінь». Наразі ціну пам'ятника ще обговорюють. Його встановлять на подвір'ї музею, але експозицію з пам'ятника не робитимуть. Докладно:

<https://www.village.com.ua/village/city/city-news/374465-demontovaniy-pam-yatnik-bulgakovu-planuyut-vikupiti>

Українська літературна газета. – 2026. – 9 черв. В інституті Нацпам'яті назвали провокацією ініціативу перевезти пам'ятник Булгакову до Полтави. – Інф.

Представник УІНП в Полтавській області Олег Пустовгар розкритикував ініціативу переміщення демонтованого у Києві пам'ятника Булгакову до Полтави – він назвав подібні заклики антиукраїнською провокацією. Про це він повідомив у коментарі кореспонденту Укрінформу. Докладно:

<https://litgazeta.com.ua/news/v-instytuti-natspam-iaty-nazvaly-provokatsiieiu-initsiatyvu-perevezty-pam-iatnyk-bulhakovu-do-poltavy/>

Креативні індустрії

Український тиждень. – 2026. – 9 черв. Носити своє: як українські бренди переосмислюють спадщину. – Петренко-Цеунова О.

«Ще нещодавно українці носили футболки з Ейфелевою вежею і куртки з написами California чи Los Angeles. А вже з перших місяців повномасштабного вторгнення модними стали інші написи й образи – «Доброго вечора, ми з України», «Proud to be Ukrainian», принти з краєвидами українських міст, портретами письменників і картинами митців. Одяг завжди був втіленням позиції, а сучасні виробники знайшли свою візуальну мову, що резонує з процесом перевідкриття національної ідентичності. Якось у 2021 році я побачила на фото знайому в футболці з розквітлим ликом Сковороди і цитатою... Футболка була витвором «Marmurstore» – проекту, який просуває українську культуру через одяг та контент. Заснували його 2019 року тодішні студенти з Харкова. Творці проекту відкрили для себе українську культуру після власного понад 20-літнього досвіду російськомовності... «Marmurstore» позиціонував себе не просто як комерційний маркетплейс, а як просвітницьку платформу для популяризації української культури... Окрім одягу, бренд розвивав просвітницький телеграм-канал «MARMUR», де публікував матеріали про Харківський правопис, цікавинки про митців та рефлексії щодо комплексу меншовартості. Окремим напрямом стали соціальні та культурні ініціативи. Бренд мав спільні проекти з Національним музеєм Голодомору-геноциду, з правозахисною організацією «Gender Z»... Також у планах був «Тур поезії» – всеукраїнський проект, запланований для 24 міст (по одному в кожній області). Формат передбачав безкоштовні читання, де кожен охочий може продекламувати улюблену класичну поезію або власні вірші. Задум вдалося втілити частково, охопивши 12 міст влітку 2021 року... Станом на зараз активність «Marmurstore» в соціальних мережах майже припинилася, проте вони започаткували моду на маніфестування своїх культурних поглядів і літературних уподобань через одяг... Коли тризуби й цитати з «Тигроловів»

з'являються на кожній другій футболці, виробникам доводиться ставати більш вигадливими, занурюватися в давніші пласти історії і культури та шукати цікаві колаборації. У цьому сенсі вирізняється streetwear-бренд «Honorovi». Їхні дизайни сфокусовані на змістовній складовій речей, яку транслює небанальне візуальне оформлення. Одяг бренду стає інструментом інтелектуальної деколонізації, повертаючи в міський простір елітарну українську спадщину. Досі рідкісним для нашого повсякдення є звернення до середньовічної символіки, яке бренд утілює у серіях «Еволюція тризуба» і «Княжа Україна». Дизайнери переосмислюють геральдику Рюриковичів, пропонуючи сучасним українцям тривкий зв'язок із культурою Русі. Не менш оригінальним є крок у бік козацького бароко – звернення до вишуканої вишивки козацької старшини з колекції Чернігівського історичного музею... Бренд фактично займається популяризацією історії, повертаючи в міський простір маловідомі візуальні джерела, які раніше були доступні лише історикам в архівах і музейних фондах, хоча й не наголошує на цьому у своїй комунікації. Бренд жіночого одягу «Wear me» розрахований на ширшу аудиторію і через фізичні, а не лише віртуальні магазини масштабує любов до свого. Серед вдалих рішень бренду – лінійка «Вдома» з краєвидами українських міст... Також бренд випустив лінійку футболок у клубній стилістиці – з гербами і назвами українських міст... Ще одна колекція «Wear me» присвячена видатним місцям України. Сюди ввійшли футболки з краєвидами Рожевих озер, Олешківських пісків, озера Синевир та Карпат. Бренд «Etnodim» випустив дві лляні сорочки, що є омажем львівському журналу «Нова Хата» (1925–1939) – прогресивному друкованому медіа для інтелектуального жіноцтва, що пропагувало емансипацію, плекало домашню культуру та інтегрувало народні традиції в тогочасну міську моду... Творці бренду не просто скопіювали візуальний патерн, а підсвітили феномен «Нової Хати» як символу культурного опору та модерного жіночого руху... Бренд також додав до релізу просвітницький елемент, поділившись лінком на відцифровані архіви часопису і в такий спосіб доповнюючи покупку одягу інтелектуальним досвідом... Довгий час українські музеї не приділяли значної уваги сувенірам... Тож сьогодні ми спостерігаємо народження продуктивної тенденції, коли музейні артефакти виходять на вулиці міст через колаборації з українськими streetwear-брендами. Прикладом може слугувати співпраця бренду одягу «One by One» та Львівського історичного музею, що втілилася в капсульну колекцію. До неї увійшли як базові речі, так і практичні аксесуари. Візуальними акцентами стали історичні артефакти: графічна панорама Львова XVII ст. від Авреліо Пассаротті, ескіз 100-гривневої купюри доби УНР, зображення скульптури «Русалка» 1820 року. Світова практика довела, що сучасний музейний мерч – це потужний інструмент популяризації історії та можливе джерело доходу для самих інституцій (хоча з цим в Україні досі є законодавчі перешкоди). Позитивні зрушення в цьому напрямі вже помітні: наприклад, цьогоріч на Книжковому Арсеналі Одеський художній музей мав окремий стенд із хустками та аксесуарами за мотивами полотен зі своїх фондів. Кожен великий український музей міг би мати таку крамничку із сувенірами, що перетворюють відвідувачів на амбасадорів української культури. Звісно,

межа між популяризацією і надмірною комерціалізацією дуже тонка. Проте культура жива, коли здатна інтегруватись у щоденний побут, водночас не втрачаючи високого регістру...». Докладно:

<https://tyzhden.ua/nosyty-svoie-iaak-ukrainski-brendy-pereosmysliuiut-spadshchynu/>

Театр

Вечірній Київ. – 2026. – 9 черв. Великі гастролі у столиці: «Опера Дніпро» покаже у Києві шедеври світової класики. – Асадчева Т.

У середині червня Дніпровський академічний театр опери та балету («Опера Дніпро») привезе до столиці свої кращі постановки: оперу Джузеппе Верді «Травіата» (15 червня) та балет «Жізель» (16 червня). Нинішній візит є знаковим для колективу, адже нещодавно до Міжнародного дня театру Указом Президента України театру було надано статус «національного». Напередодні гастрольного туру журналіст видання поспілкувався з генеральним директором та художнім керівником «Опера Дніпро» Ростиславом Карандеєвим, який розповів про очікування від зустрічі зі столичною публікою, роботу прифронтного театру в умовах постійних повітряних тривог, а також про те, чому сучасна європейська модель опери вимагає повного руйнування старих «театральних бульбашок». «Покази у столиці – це наш перший масштабний вихід до київського глядача за роки повномасштабної війни, – зазначає Ростислав Карандеєв. – Ми веземо повноцінний склад виконавців, а також симфонічний оркестр, хор, провідних солістів та оригінальні декорації. Причому якщо на просторій сцені Жовтневого палацу з балетом «Жізель» нам буде де розвернутися, то під драматичну сцену театру ім. Івана Франка для опери «Травіата» декорації доведеться утискати технічно. Проте ми готові до цього виклику й хочемо подарувати киянам справжнє свято високого мистецтва». Окрім підготовки до червневих виступів, директор «Опери Дніпро» поділився досвідом управління закладом у прифронтному регіоні. Також він розповів, що нещодавно театр представив прем'єру опери «Дон Жуан» Моцарта, над якою працювала суто київська команда постановників: режисер Слава Жила, хореографка з Національного театру ім. Івана Франка Ольга Семьошкіна та художник Роман Михайлов. Головну партію в черзі з дніпровським солістом Андрієм Ломаковичем виконує запрошений провідний баритон Київської опери Роман Перевертун. Виставу представили в українському перекладі Миколи Лукаша. Цей проект «Опера Дніпро» також планує обов'язково презентувати у столиці. Докладно:

<https://vechirniy.kyiv.ua/news/128274/>

Інтерфакс-Україна. – 2026. – 9 черв. У Києві покажуть нову постановку «Тигроловів» за романом Багряного з елементами театру Но. – Інф.

В Києві у театрі «Золоті ворота» покажуть нову постановку «Тигроловів» за романом Івана Багряного з елементами японського театру Но. Прем'єру вистави режисера Павла Шпегуна заплановано на 27 та 28 червня, а 26 червня відбудеться показ для представників медіа. За словами режисера,

поєднання української та японської театральних традицій дозволяє підкреслити атмосферу роману, події якого розгортаються на Далекому Сході – у просторі, де історично перетиналися різні культури. Особливу роль у постановці відіграватиме музика. Хор, традиційний для театру Но, перебуватиме на сцені протягом усієї вистави, коментуючи події та переосмислюючи їх через звучання. Художниця-постановниця – Рая Ідрісова, художниця костюмів – Женья Слободяник, помічниця режисера – Дар'я Лисенко. У виставі задіяні Богдан Буйлук, Христя Люба, Артем Пльондер, Ян Корнєв, Євгенія Косенко та ін. Докладно:

<https://interfax.com.ua/news/culture/1175113.html>

Віледж Україна. – 2026. – 5 черв. 15 театральних прем'єр червня. – Гуржий В.

Видання розповідає про 15 театральних прем'єр, які варто відвідати в червні. Серед запропонованих вистав: «King Lip! Версія» режисера й актора Анатолія Хостікоєва у театрі Франка (5,6 та 11 червня); «Комахи» режисерки Оксани Тараненко у Національній опереті України (19 та 20 червня); бродвейська історія «Кроляча нора» режисера Юрія Радіонова на Сцені 6 (26, 27 червня); «Ромео і Джульєтта» режисера-постановника Дмитра Тодорюка у Київській опері (28 червня); документальний перформанс Radio Live у межах програми «Досу/Синтез» у Театрі на Лівому березі (10 та 11 червня) та ін. Докладно:

<https://www.village.com.ua/village/culture/theatre/374349-15-teatralnih-prem-rsquo-er-cherhvnya>

Візуальні мистецтва

Вечірній Київ. – 2026. – 9 черв. Виставку про Соломію Крушельницьку, яка експонувалася в Італії, вперше покажуть в Києві. – Марків Н.

10 червня у фое Національної філармонії України стартує виставка «Гранд-тур. Соломія», присвячена життю та тріумфу легендарної української сопрано. Експозицію відкриють перед початком концерту «Solomiia», повідомили в Національній філармонії України. Над проєктом працювала команда Музично-меморіального музею Соломії Крушельницької у Львові спільно з медіахудожником Сергієм Петлюком. Головна фішка експозиції – її інтерактивність та сучасний підхід. Цей проєкт має успішну міжнародну історію: за підтримки УКФ улітку 2023 року його італійську версію презентували на Фестивалі Пуччіні в Італії. Докладно:

<https://vechirniy.kyiv.ua/news/128300/>

Вечірній Київ. – 2026. – 9 черв. Всесвіт батька української абетки: у Києві представили унікальну виставку «Чebаник Incognitus». – Асадчева Т.

У столиці у Музеї книги і друкарства України відкрили експозицію «Чebаник Incognitus», присвячену творчій спадщині каліграфа, лауреата Шевченківської премії та «батька української абетки» Василя Чebаника. Окрім графічних і шрифтових робіт, що зберігаються в колекції музею, виставка

знайомить із життєвим і творчим шляхом Василя Яковича через його перші студентські роботи, досі невідомі широкому загалу. Представлено підготовчі начерки, ескізи, замальовки та оригінальний авторський робочий інструмент. Окремий розділ виставки складають роботи кількох поколінь учнів Василя Чебаника. Виставка триватиме протягом червня – липня. Докладно:

<https://vechirniy.kyiv.ua/news/128284/>

Кіномистецтво. Кінопрокат

Дзеркало тижня. Україна. – 2026. – 9 черв. Десять найзатребуваніших українських акторів: Андрій Ісаєнко очолив рейтинг Forbes. – Наріжна В.

Журнал Forbes Ukraine оприлюднив рейтинг найпродуктивніших українських акторів та акторок. До нього увійшли артисти, які після 24 лютого 2022 року найчастіше з'являлися у фільмах і серіалах та брали участь у найпомітніших проєктах індустрії. Рейтинг формувався на основі кількості головних і другорядних ролей, а також додаткових балів за касові збори, фестивальні відзнаки та участь у міжнародних проєктах. Кастинг-директорка Орина Петрова зазначила, що нині найбільший попит спостерігається на чоловіків-акторів віком від 35 до 45 років. Лідером списку Forbes став Андрій Ісаєнко, адже, за даними видання, з 2022 року він знявся у 27 проєктах, з яких 22 були головними ролями. До числа найзатребуваніших також увійшли Тарас Цимбалюк і Станіслав Боклан. Водночас вони лідирують за рівнем гонорарів серед учасників рейтингу. За інформацією Forbes, вартість одного знімального дня провідних українських акторів може сягати 60 тис. грн. Саме такий гонорар отримує Станіслав Боклан, Тарас Цимбалюк – від 50 до 60 тис. грн за день роботи. Десять найзатребуваніших українських акторів та акторок, за версією Forbes Ukraine: Андрій Ісаєнко; Віктор Жданов (гонорар за один знімальний день – 20–30 тис. грн); Олександр Ярема (20–30 тис. грн); Тарас Цимбалюк (50–60 тис. грн); Анастасія Іванюк (15 тис. грн); Ірма Вітовська; Олександр Яцентюк; Станіслав Боклан (60 тис. грн); Володимир Ращук (16–18 тис. грн); Олександр Рудинський. Докладно:

<https://zn.ua/ukr/CULTURE/desjat-najzatrebuvanishikh-ukrajinskikh-aktoriv-andrij-isajenko-ocholiv-rejtin-h-forbes.html>

Література

Укрінформ. – 2026. – 9 черв. УІК розраховує на розширення програми перекладів українських книжок за кордоном. – Інф.; Українська літературна газета. – 2026. – 9 черв. УІК розраховує на розширення програми перекладів українських книжок за кордоном. – Інф.

Український інститут книги розраховує на подальше розширення програми підтримки перекладів Translate Ukraine та залучення нових учасників. Про це йдеться у відповіді УІК на запит Укрінформу. «Ми зацікавлені у подальшому розширенні географії програми та залученні нових учасників. Водночас масштаби розвитку програм підтримки значною мірою залежать від виділеного на програму бюджетного фінансування та рівня міжнародного інтересу до української літератури. Сподіваємося, що завдяки системній

промоції та розвитку партнерств охоплення програми й надалі зростатиме, що створить додаткові можливості для перекладачів та іноземних видавців, які працюють з українською книгою», – йдеться у відповіді. Зазначається, що наразі УІК не визначає окремі країни чи мовні ринки як безумовно пріоритетні для просування української літератури, а прагне працювати з широким колом міжнародних партнерів і підтримувати присутність української книги на різних ринках. Зокрема, Інститут продовжує популяризувати програму Translate Ukraine на різних міжнародних майданчиках, насамперед під час книжкових ярмарків і професійних подій, а також через мережу партнерів в Україні та за кордоном. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-culture/4132015-uik-rozrahovue-na-rozsirennia-programi-perekladiv-ukrainskih-knizok-za-kordonom.html>

<https://litgazeta.com.ua/news/uik-rozrahovuie-na-rozshyrennia-prohramy-perekladiv-ukrainskykh-knyzhok-za-kordonom/>

Український тиждень. – 2026. – 9 черв. Артур Дронь: «Цінують сильних, навіть якщо вони ще не перемогли». – Романцова Б.

Видання пропонує інтерв'ю з письменником, автором нашумілого твору «Гемінгвей нічого не знає» – Артуром Дронем. Він розповідає про свою творчість; про те, чим для нього сьогодні є поезія й загалом література; якою є роль письменника у часи війни; про культуру пам'яті й ушанування загиблих захисників тощо. Докладно:

<https://tyzhden.ua/artur-dron-tsinuiut-sylnykh-navit-iaکشcho-vony-shche-ne-peremohly/>

Музейна справа

Інтерфакс-Україна. – 2026. – 9 черв. Науковці «Софії Київської» розкажуть про викрадені Росією скарби собору. – Інф.

Національний заповідник «Софія Київська» 12 червня представить результати досліджень, присвячених долі церковних цінностей, вивезених із ризниці Софійського собору до музейних зібрань Москви та Санкт-Петербурга. Під час пресконференції буде представлено наукове видання «Матеріали до історії великої ризниці Софії Київської (XI – початок XIX ст.)», автором якого є науковий співробітник заповідника, кандидат історичних наук Тимур Бобровський. У книзі досліджується історія втраченої колекції Софійського собору, а також механізми вилучення українських культурних цінностей радянською владою та їх подальшого переміщення до російських музейних установ. Участь у пресконференції візьмуть заступник генерального директора з наукової роботи НЗ «Софія Київська», доктор історичних наук Вячеслав Корнієнко, завідувач науково-дослідного відділу «Інститут «Свята Софія» Ігор Нетудихаткін та археолог, кандидат історичних наук Тимур Бобровський. Докладно:

<https://interfax.com.ua/news/culture/1175122.html>

Охорона культурної спадщини

Інтерфакс-Україна. – 2026. – 9 черв. Тараканівський форт перебуває в непридатному технічному стані – Сили логістики ЗСУ. – Інф.

Тараканівський форт у Рівненській області перебуває в непридатному технічному стані, повідомили у Центральному управлінні інженерно-інфраструктурного забезпечення Командування Сил логістики ЗСУ. Зокрема, у відповідь на звернення агентства «Інтерфакс-Україна» повідомляється, що об'єкт належить до нерухомого військового майна Міністерства оборони України, обліковується та перебуває на балансі Квартирно-експлуатаційного відділу міста Рівне (військове містечко №13 Дубенського гарнізону). Зазначається, що офіційного підтвердження того, що будівля належить до об'єктів культурної спадщини, немає. Також агентству підтвердили, що Форт знаходиться в непридатному технічному стані. На запитання, чи планується проводити заходи зі збереження і реставрації даного об'єкта, у Центральному управлінні зазначили, що у бюджеті Міноборони на 2026 рік не передбачено фінансування на відповідні заходи для зазначеного об'єкта. Також у відповіді йдеться, що з метою збереження «Тараканівського форту» як об'єкта історико-культурної спадщини та створення на його базі музейно-відпочинкового комплексу на підставі рішень Рівненської обласної ради від листопада 2011 року, березня 2012 року та грудня 2016 року за поданням Міноборони було розроблено проєкт розпорядження Кабінету Міністрів України «Про передачу нерухомого військового майна у спільну власність територіальних громад Рівненської області». Водночас ще в січні 2018 року урядовий комітет доручив профільним відомствам додатково опрацювати доцільність передання зазначеного майна за місцем його розташування. Як повідомлялося, у середині квітня 2026 року стало відомо, що на Рівненщині обвалилася частина Тараканівського форту: відбулася руйнація частини Центральної казарми. Після цього Рівненська обласна військова адміністрація звернулася до Міністерства оборони з проханням терміново закрити доступ відвідувачів до Тараканівського форту та провести протиаварійні роботи, а Міністерство культури – внести цей об'єкт до Державного реєстру нерухомих пам'яток України. В свою чергу, Мінкультури просить Рівненську ОВА і Тараканівську сільську раду здійснити моніторинг стану Тараканівського форту і за необхідності вжити заходів реагування. Докладно:

<https://interfax.com.ua/news/culture/1174974.html>

Нацменшини. Закордонні українці

Укрінформ. – 2026. – 9 черв. У Мілані відбувся Фестиваль української книги, що об'єднав авторів та видавців із шести країн. – Інф.

В італійському Мілані на території старовинної вілли Шейблер пройшов Другий фестиваль української книги (Festival del Libro Ucraino), який став масштабним майданчиком для презентації вітчизняного слова та розширення культурної і книжкової дипломатії в Євросоюзі. Про це повідомили організатори – асоціація «Ucraina Più – Milano» та Фонд Паскуале Баттіста (Fondazione Pasquale Battista). Дводенна міжнародна подія об'єднала близько тридцяти українських авторів з України, Німеччини, Португалії, Угорщини,

Словенії та Польщі, а також майже два десятки провідних українських та італійських видавництв. Програма була представлена у вигляді чотирьох тематичних платформ: зали для україномовних читачів, простору двомовного діалогу, великого книжкового ярмарку та унікальної локації спільноти «Вікімедіа» з редагування італійської Вікіпедії задля боротьби з російськими наративами в інтернет-просторі. Центральні зустрічі вели італійська журналістка Мануеліта Маджо та директорка Всеукраїнського форуму військових письменників Тетяна Пилипець. Головною місією проекту визначили створення підґрунтя для того, щоб великі італійські видавництва (зокрема Marsilio Editori, Bompiani, Interlinea, Bonferraro) активно перекладали та видавали сучасну українську літературу. Організатори підтвердили, що робота над концепцією майбутнього «Festival del libro 2027» стартує вже зараз. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-diaspora/4132033-u-milani-vidbuvsya-festival-ukrainskoi-knigi-so-obednav-avtoriv-ta-vidavciv-iz-sesti-krain.html>

Укрінформ. – 2026. – 9 черв. Аматорський театр «Джерело» представив у Празі «Кайдашеву сім'ю». – Інф.

У столиці Чехії відбувся показ класичної української вистави «Кайдашева сім'я» за мотивами однойменної повісті Івана Нечуя-Левицького, яку підготував український аматорський театральний колектив «Джерело». Мистецький захід пройшов за участю посла України в Чехії Василя Зварича та його дружини Вікторії. Дипломатичне представництво висловило вдячність акторам та режисерам «Джерела» за можливість зануритися в автентичну атмосферу української літературної класики. популяризацію українського театрального мистецтва на території Чеської Республіки тощо. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-diaspora/4131895-amatorskij-teatr-dzerelo-predstaviv-u-prazi-kajdasevu-simu.html>

Міжнародне співробітництво, культурна дипломатія

NV. – 2026. – 9 черв. Kyiv Art Sessions представить у Великій Британії сезон «Знаки і символи» з виставкою Дубовика та благодійними концертами. – Інф.

У червні – липні 2026 року в Оксфорді та Лондоні відбудеться новий сезон міжнародного культурного проєкту Kyiv Art Sessions – «Знаки і символи». Головною подією програми стане виставка «Білий букет» художника Олександра Дубовика, яка триватиме з 1 до 10 липня в галереї Kendrew Barn Gallery коледжу St John's College при University of Oxford. Проєкт буде представлено у межах Oxford Festival of the Arts. Організатори наголошують, що цьогорічна тема фестивалю – Signs, Symbols and Secrets – перегукується з концепцією сезону Kyiv Art Sessions, створюючи простір для діалогу між українською культурою та міжнародним мистецьким контекстом. Відкриття виставки супроводжуватиме перформативний проєкт Dubovuk Fashion від українського дизайнера та митця Федора Возіанова. Музичну програму сезону складуть концерти «Лабіринт значень» та «Символи і знаки», які відбудуться 30

червня в Оксфорді та 2 липня в Лондоні. Їх виконає український піаніст Антоній Баришевський. У програмі звучатимуть твори Валентина Сильвестрова, Вікторії Польової та Максима Шалигіна. Усі концерти матимуть благодійний характер. Зібрані кошти передадуть фонду «Голоси дітей», який допомагає дітям, постраждалим від війни в Україні. Kyiv Art Sessions – міжнародний мультидисциплінарний проєкт, заснований у 2024 році культурним центром Dom Master Klass та фондом Art Shield. Його мета – популяризація сучасної української культури на міжнародній арені та посилення культурної присутності України у світі. Докладно:

<https://nv.ua/ukr/kultura/kyiv-art-sessions-2026-vistavka-dubovika-ta-koncerti-barishevskogo-u-britaniji-50614677.html>

Укрінформ. – 2026. – 9 черв. Зеленська взяла участь у відкритті україномовного аудіогіда в Естонії. – Інф.

Перша леді України Олена Зеленська взяла участь у відкритті українського аудіогіда в Музеї окупацій та свободи Vabamu. Це найбільший приватний неприбутковий музей Естонії. Він зберігає пам'ять про радянську й нацистську окупації Естонії: сорок тисяч предметів, фотографій, листів і документів; серед експонатів – особисті речі депортованих, предмети, виготовлені в таборах ГУЛАГу, а також матеріали, присвячені діяльності руху опору та боротьбі за незалежність Естонії. Засновниця музею – лікарка та меценатка Ольга Кістлер-Рітсо, яка народилася в 1920 році в Києві. Першими україномовну екскурсію прослухали представники української спільноти Естонії. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-culture/4132188-zelenska-vzala-ucast-u-vidkrittii-ukrainomovnogo-audiogida-v-estonii.html>

Інтерфакс-Україна. – 2026. – 9 черв. Україні варто говорити про культурну експансію, а не культурну дипломатію – Біденко. – Інф.

Голова правління Української видавничої асоціації Артем Біденко закликав переосмислити підходи до просування української культури за кордоном та відмовитися від використання терміна «культурна дипломатія» на користь більш активних формулювань, пов'язаних із культурним впливом держави. Таку позицію він висловив у дописі на своїй сторінці у Facebook, де звернув увагу на різницю між дипломатією як інструментом домовленостей і культурним впливом як інструментом досягнення стратегічних цілей. Після публікації допису журналістка відділу культури агентства «Інтерфакс-Україна» звернулась до Артема Біденка за додатковим коментарем. Зокрема, Артем Біденко зауважив: «Я не хочу стверджувати, що український уряд чи держава роблять щось неправильно з точки зору культурної експансії. У нас надзвичайно обмежений ресурс, і основні сили йдуть на оборону, на захист державності та незалежності. Наші лідери, президент роблять багато для просування інтересів України – і це не критика». За його словами, головне завдання сьогодні полягає у формуванні правильної термінології та чіткому визначенні цілей державної культурної політики. Він наголосив, що термін «культурна дипломатія», на його

думку, не відображає тих завдань, які стоять перед державою в умовах глобальної конкуренції за увагу та підтримку міжнародної аудиторії. «Культурна дипломатія – не той термін, який ми маємо вживати. Він захисний, м'який, позитивний. А от «культурна експансія» як мета держави, «культурна офензива», «культурний наступ», «культурний рух» – значно краще відображають те, чого ми хочемо досягти від нашої зовнішньої політики», – наголосив Артем Біденко. На його переконання, просування української культури за кордоном має розглядатися як довгостроковий інструмент впливу, який потребує чітко визначених цілей, системи оцінювання результатів та розуміння того, який ефект держава прагне отримати від своїх культурних ініціатив на міжнародній арені. Докладно:

<https://interfax.com.ua/news/culture/1174976.html>

Випуск підготувала
завідувачка сектору оперативного інформування
та розповсюдження інформації Інформцентру з питань культури та мистецтва;
тел.: 425-23-26
електронна адреса: infocenter@nplu.org
info_nplu@ua.fm